

## **Germany**

### **SPECIALTY TEA IMPORTER**

Halssen & Lyon GmbH  
Teeladle

### **SPECIALTY TEA PACKER**

Hochland Kaffee Hunzelmann GmbH & Co KG  
GebrOder Wollenhaupt GmbH

### **SOLUBLE TEA MANUFACTURER**

Halssen & Lyon GmbH  
Plantextrakt GmbH & Co KG  
Dr Otto Suwelack

### **TEA ASSOCIATION/ORGANIZATION**

Deutscher Teeverband e V  
FairTrade Labelling Organizations International (FLO)  
German Tea Council

### **TEA AGENT/BROKER**

Cha Dd Teehandelsgesellschaft mbH  
Ludwig H O Schroeder & Rudolph Hamann

### **TEA EXPORTER**

Halssen & Lyon GmbH

### **TEA IMPORTER**

Cha Do Teehandelsgesellschaft mbH  
Club English Tea GmbH  
Der Teeladen Gebr Gschwendner  
Dethlefsen & Balk GmbH  
Tee Import Christoph Gotz GmbH  
Halssen & Lyon GmbH  
HTH Hamburger Teehandel GmbH Import & Export  
Intertee Handels GmbH  
Kloth & Kohnken Teehandel GmbH  
J.T.Ronnefeldt  
ProjektWerkstatt Teekampagne  
Raoul Rousso GmbH  
J. Fr Scheibler GmbH & Co  
Paul Schrader & Co  
Sunry Import & Export GmbH  
TE E Tee Einkaufs- & Handelskontor Hamburg GmbH  
Theodor Maass GmbH  
G W A Westphal Sohn & Co  
Gebruder Wollenhaupt GmbH

### **TEA PACKER**

Alois Dallmayr Kaffee OH  
Feinkost-Bohm  
J Bunting Teehandefshaus GmbH & Co  
Carl Moll Landkaffee GmbH  
Cha Do Teehandelsgesellschaft mbH.  
Der Teeladen Gebr Gschwendner

::2::

Dethlefsen & Balk GmbH  
H & S Teegesellschaft GmbH & Co KG  
Krauterhaus Wild GMBH & Co  
Minges Kaffee und Tee Inh Rolf Minges  
Onno Behrends GmbH & Co  
Ostfriesische Tee-Union GmbH & Co KG  
OTG International GmbH  
Pukala Teehandelsgesellschaft MbH  
Paul Schrader & Co  
Ludwig Schwarz & Co GmbH  
Teekanne GmbH  
Theodor Maass GmbH  
Thiele & Fresse  
Wolfgang Schott Brillant GmbH

#### **TEA DECAF PROCESSORS**

Halssen & Lyon GmbH  
Plantextrakt GmbH & Co KG  
SKW Trostberg AG

**Alois Dallmayr Kaffee OHG**, Dienerstrasse 14/15, D-80331  
Munchen, (Postfach 10 04 61, D-80078 Munchen) Tei: (49)(89)  
21350 Fax: (49)(89) 2135167 Telex: 5-23-615 dalim d. Personnel: Dieter Vogel, green coffee  
purchasing; Rudolf Krapf, green coffee purchasing

**Feinkost - Bohm**, Kesselstr 13, D-70327 Stuttgart, (Postfach 60 01 42, D-70301 Stuttgart). Tel:  
(49)(711) 4010-0 Fax: (49)(711) 4010- 280 Personnel: Mr. Schulz, general manager.

## **Germany**

**J. Bunting Teehandelshaus GmbH L Co.**, Brunnenstr. 37,  
(Postfach 26787, D-26762 Leer), D-26789 Leer Tel: (49)(491) 8080  
Fax: (49)(491) 808-188,

**Carl Moll Landkaffee GmbH**, Holzbachstr 2, D-86152 Augsburg,  
(Postfach 10 22 27, D-86012 Augsburg) Tel: (49)(821) 50  
103-0 Fax: (49)(821) 50 103 20. Telex: 533 415

**Cha Do Teehandelsgesellschaft mbH., Hermannstr.106-109**,  
D-28201 Bremen. Tel: (49)(421) 536 6766 Fax: (49)(421) 536 6777  
Email: [e-mail@cha-do.de](mailto:e-mail@cha-do.de). Personnel: Lutz E Tonnis, managing di-  
rector

**Club English Tea GmbH**, Am Eggenkamp 8-10, D-48288 Greven  
Tel: (49)(2571) 5070. Fax: (49)(2571) 50751 Personnel: Dieter  
Groneweg, general manager; Sonja Groneweg, product manager;  
Birgit Wickermann, customer service

**German Tea Council** Deutsches Teeburo Katharinenstr 33  
D-20457 Hamburg. Tel 49 40 3751 8441 Fax 49 40 3751 8443

**Der Teeladen Gebr. Gschwendner** Heidestrasse 26, D-53340

Meckenheim Tel: (49)(2225) 92 14 0. Fax: (49)(2225) 92 14 20

**Dethlefsen & Balk GmbH**, Moorfleeter Str 40 D-22113 Hamburg. Tel: (49)(40) 731-0730 Fax: (49)(40) 7310 7320. Cable: PEC-CO HAMBURG Email: [Office@DB-HH.de](mailto:Office@DB-HH.de). Personnel: Thomas Schultze, senior executive manager, tea; Jens Meier, managing director; Marcus Clausen, managing director; Michaela Bendinger, senior executive manager

**Deutscher Teeverband e.V.**, Gotenstrasse 21, D-20097 Hamburg. Tel: (49)(40) 2360160 Fax: (49)(40) 23601610 Personnel: Monika Beutgen, managing director

**FairTrade Labelling Organizations International (FLO)**  
Poppelsdorfer Alee 17, 1353115 Bonn. Tel: (49)(228) 949-230  
Fax: (49)(228) 242-1713 Email: [coordination@fairtrade.net](mailto:coordination@fairtrade.net)  
Personnel Olaf PaSsen, co-ordinator tea producer register.

**Tee Import Christoph Gotz GmbH, Kabelkamp 11, D-30179, Hannover**  
Tel 49 511 966 130 Fax 49 511 966 1330  
Email [101475.3340@compuserve.co](mailto:101475.3340@compuserve.co)

**H & S Teegesellschaft GmbH & Co. KG**, Industriegebiet Haidach, D-88079 Kressbronn Tel: (49)(7543) 6030 Fax: (49)(7543) 60310 *Personnel*: Gerhard Klar, President: Edwin Teufel, sales manager

**HTH Hamburger Teehandel GmbH Import & Export Am Sandtorkai 4/5 II. OG. 20457 Hamburg. Tel: (49)(40) 363-771 Fax: (49)(40) 367-827 Telex: 215463 hthd. Email: [hamburg-tea@t-online.de](mailto:hamburg-tea@t-online.de). *Personnel*: Marcus Wulf, managing director**

**InterteeHandels GmbH** Sasler Bogen 4a PO Box 652110, D-22372 Hamburg Tel (49)(40 ) 6017961 Fax (49)(40) 6010883 Telex: 2144 668 INTE D. *Personnel*: Axel Gesing, shareholder

**Kloth & Kohnken Teehandel GmbH**, Wachmahnstrasse 39, D-28209 Bremen. Tel: (49)(421) 347-7931. Fax: (49)(421) 347-7720 *Personnel*: Mathias Kloth, managing director; Axel Kohnken, managing director.

**Krauterhaus Wild GMBH & Co. Productions und Vertiebsgesellschaft.** Am Bauhof 13-15, D-21218 Seevetal. Tel: (49)(4105) 504-0 Fax (49) (4105) 624-0

**Ludwig H.O. Schroeder & Rudolph Hamann** Pickhuben 5 D-20457 Hamburg Tel ( 49)(40)37 48 400 Fax (49) (40) 37 48 40 40 *Personnel* Peter Flagel, owner and manager, Reiner Eberle owner and manager

**Mingus Kaffee und Tee Inh. Rolf Minges**, Gruner Markt 31, 96047 Bamberg Tel ; 49(951)22 319 Fax (49)(951) 27780 *Personel* Rolf Minges

**Onno Behrends GmbH & Co.**, Postfach 140, 26491 Norden

Tel (49)(4931) 1895-0 Fax (49)(4931) 1895-13 Telex 27 213  
OBEH D

**Ostfriesische Tee-Union GmbH & Co. KG**, Hinterm Sielhof 25, D-28277 Bremen Tel (49)(421) 87140-0, Fax (49)(421) 87140-45

**OTG International GmbH**, Am Bauhof 13-15, 21218 Seevetal  
Tel (49)(4105) 504-0 Fax (49)(4105) 624-0 *Offices: Pages S A*,  
Route des Estreys, 43001 Le Puy en Velay, France Tel (33)  
71056811 Fax (33)71029404 Keith Spicer Ltd, Ferndown Industrial Estate, Wimborne, Dorset BH21 7PN, England Tel (44)(1202) 861321 Fax (44)(1202) 861761 OTG Scandinavia, Hammarby Fabriksvag 25, 12033 Stockholm, Sweden Tel (46)(8) 6409475 Fax (49) 8 6409479 Infusiones Milford S L, c Teatinos 52, 28820 Coslade, Madrid, Spain Teh (34)(1) 669 5046 Fax (34)(3) 669 5501 Andean Mountain Coffe SA Route de Chandoline, 1951 Sion, Switzerland Tel (41)27316881 Fax (41 )27316885

**Plantextrakt GmbH & Co. KG**, Dutendorfer Strasse 5-7, D-91487 Vestenbergsgreuth Tel 49 9163 88460 Fax (49)(9163) 88464 Telex 624002 Personnel Werner M. Baer ceo

**ProjektWerkstatt Teekampagne**, Pasteurstr 6-7, D-14482 Potsdam Tel (49)(331) 74 74 74 Fax (49)(331) 74 74 717 Email: projectwerkstatt@projectw *Personnel* Thomas Rauchle director,

**Pukala Teehandelsgesellschaft Mbh**, Bei Dem Neuen Krahn 2, 20457 Hamburg Tel (49)(40) 374 1230 Fax (49)(40) 374 12321 Telex 2165718 api d. *Personnel*: Patrick Richard, director

**J.T. Ronnefeldt**, Kurfuerstenplatz 38, Postfach 90 07 60, D-60447 Frankfurt/Main Tel (49)(69) 7930050 Fax (49)(69) 793005-38

**Raoul Rousso GmbH**, Am Eggenkamp 8-10, D-48268 Greven Tel (49)(2571)5070 Fax (49)(2571)50751 *Personnel*: Dieter Groneweg, general manager; Erich Graber, sales manager; Hubert Riegas, general manager; Hans-Ulrich Schipke, purchasing

**J. Fr. Scheibler GmbH & Co.**, Trostbrücke 4, D-20457 Hamburg Tel (49)(40) 378-5890 Fax (49)(40) 36 28 86 Telex 2 14 379 JFS D

**Schluter a Maack GmbH & Co.**, Ost-West-Strasse 49, D-20457 Hamburg Tel (49)(40) 32 81 10 48 Fax (49)(40) 32 81 10 44 Telex 211 105 sumkd Email coffee@schluetermaack.de. *Personnel*: Vincent Schluter, managing partner; Bernd Frahm, manager, coffee department

**Paul Schrader & Co.**, Postfach 10 78 29, D- 28182 Bremen Tel (49)(4203) 43 220 Fax 49 4203 43 232 Telex 2 45 645 PSUCO D

**Ludwig Schwarz & Co. GmbH** Meilsener Strasse 4, D-21244 Buchholz Tel (49)(4181)213-0 Fax (49)(4181)21333 *Personnel* H Mevs sales manager, J Henk, production manager, P Aldag, technical manager

**Sievers & Sohn GmbH** Pickbuben 6 D-20457 Hamburg Tel  
(49)(40) 36 71 51 Fax 49 40 36 53 14

**Sunry Import & Export GmbH**, Heimfelder Strasse 118  
21075 Hamburg Tel (49)(40) 790 0080 Fax (49)(40) 792 6257  
Email [sunry.hamburg@nicoma.de](mailto:sunry.hamburg@nicoma.de). *Personnel*: Sun Yue Hua  
managing director

**Dr. Otto Suwelack**, Josef-Suwelack-Strasse, D-48727 Billerbeck  
Tel (49)(2543) 72-0 Fax (49)(2543) 72-200 *Personnel*: Nikolaus  
Uleer, managing director; Reinhard Morgenstern, export manager  
Dieter Kater, coffee sales manager

**Teekanne GmbH**, Kevelaerer Strasse 21 -23, D-40549 Dussel  
dorf Tel (49)(211)50850 Fax (49)(211)5048139 Telex 8584  
504 tee d. Cable Teekanne dusseldorf *Personnel*: W Rausch,  
purchasing director

**T.E.E. Tee Einkaufs- & Handelskontor Hamburg GmbH**  
Bei den Muhren 70, D-20457 Hamburg Tel (49)(40) 374929-0  
Fax (49)(40) 374929-29 Telex 2163098 RSTE D

**Theodor Maass GmbH**, Siemensstrasse 51, 25462 Rellingen Tel  
(49)(4101) 3905-0 Fax (49)(4101) 3905-39

**Thiele & Fresse**. Hinter der Halle 7-8, Postfach 2341  
D-26703  
Emden Tel (49)(4921) 25184, Fax: (49)(4921) 32490  
*Personnel* F. Thiele, president

**G. W. A. Westphal Sohn & Co.** Neuer Wandrahm 5, D-20457  
Hamburg Tel: (49)(40) 324 077 Fax: (49)(40) 327 182 Telex: 2 165  
029 GWAU D *Personnel* Hans-Fedo Busch, director

**Wolfgang Schott Brillant GmbH**, Birkeneck 45, D-25479 Ellerau Tel (49)(4106) 78045 Fax:  
(49)(4106) 75454

**Gebruder Wollenhaupt GmbH** GutenbergstraBe33-35 D-  
21465 Reinbek Tel (49)(40) 72 8300 Fax: (49)(40) 72 8301 3.  
Email: [info@wollenhaupt.com](mailto:info@wollenhaupt.com) *Personnel*: Peter Kuhn, director, Dirk  
Wollenhaupt, generalmanager

- 1.) **Mr Karl-HeinzJohwedt**  
**intertee Handelsgesellschaft mbH**  
**Gesing & Co.**  
**Gutenbergring 65-67**  
**22848 Norderstedt**  
**Germany**  
**Tel: +49 406017961-64**
  
- 2.) **Tee-Handelsgesellschaft Wordtmann mbH**  
**Wandsbeker Chaussee 123**  
**22089 Hamburg**  
**Germany**
  
- 3.) **Kirchner, Fischer & Co. GmbH**  
**Daimlerstrasse 13**  
**25337 Elmshorn**  
**Germany**